

失業率與通貨膨脹率
今年首季進一步好轉

據政府今日（星期四）出版的一九八五年度第一季經濟報告顯示，今年第一季本港產品出口與去年同期比較，以實質計估計下降百分之二，而在此期間，通貨膨脹率（按甲類消費物價指數計算）則放緩至百分之三點四。而去年同期則放緩至百分之三點九。

鑑於八四年第四季及八五年第一季本港留用的入口原料及半製成品與一年前同期比較，以實質計，均告下降，因此，本港產品出口增長率放緩並非意料之外。

然而，本港留用的入口資本貨品以實質計增加約百分之十三，及本港留用的入口消費品亦增加約百分之九，比較本港在八五年第一季的内部需求，與八四年第一季，反映本港在八五年第一季的内部需求，與八四年第一季，比較，繼續增長。

報告表示，一九八五年第一季勞動人口之失業情況整體而言顯出有進一步好轉。八五年第一季按季節性調整的失業率為百分之三點三，而八四年第一季及第四季則分別為百分之四及百分之三點八。本年首季的失業率則分別為百分之三點八及百分之三點八。而去年首季及第四季則分別為百分之三點八及百分之三點八。

通貨膨脹率在八五年首季下降趨勢繼續。八五年首季的甲類消費物價指數的按年增加率為百分之三點四，而八四年首季及第四季則分別為百分之三點九及百分之三點九。而恒生消費物價指數平均較八四年首季高百分之三點九，而恒生消費物價指數平均較八四年首季高百分之三點九。

報告採用現有的統計數字來評估八五年首季的經濟發展，同時，亦修訂在財政預算日發表的「一九八四年經濟概況」之經濟分析，使切合最新情況。報告除有一章全面概況外，亦載有個別的篇章，列出對外貿易、財務、勞工、選出行業的活動情況及物價。

關於對外貿易，報告指出，本港產品輸往本港各主要市場的情況各有不同。本年首季與去年同期比較，本港產品出口往中國繼續迅速增長，以實質計增加百分之八十六，但輸往美國、英國、西德及日本的本港產品，以實質計則分別下降約百分之六，百分之十三，百分之二十及百分之三。美國經濟增長率放緩及港元的強勢，引致上述的出口下降。

另一方面，在同一期間，以實質計，入口增加約百分之十一，而轉口則增加差不多達百分之三十五。

報告又指出，本年首季與去年首季比較，全部出口總值（本港產品出口加轉口）的增長率為百分之十九，較入口增長率百分之十一為迅速。結果，本年第一季出現有形貿易盈餘，相等於入口總值百分之一。相較之下，一九八四年首季則出現有形貿易差距百分之六。

在財務方面，報告指出以下的發展：第一，儘管美元在八五年首季大部份期間均保持世界性強勢，港元對美元之兌換率在該季大致上繼續保持穩定。第二，港元貨幣供應的增長率及在本港使用的貸款及墊款的增長率，在首季放緩。第三，在首季大部份期間內，港元貨幣市場均有充裕的流動資金，有降低本地利率的壓力。本地處理的利率在一月的下半月有兩次調低，並在四月再兩次調低。

在勞動人口方面，報告稱，總就業人數繼八三年上升百分之二後，在八四年上升百分之五。年內製造業及服務行業僱員人數有所增加，而建築地盤僱員情況則繼續下降。

報告並提及，在截至八四年十二月為止的十二個月內，製造業的工資，以每名僱員的薪金計，在款額和實質上均有增加，服務行業亦然。

另一方面，建造業工資率雖然以款額計算有較微增加，但以實質計算則下降。

報告指出，本年第一季之製造業活動放緩，這可從本港產品出口、留用人口原料及半製成品的數字顯示出來。

在物業方面，報告列出以下趨勢：

第一，大部份落成物業的吸納率在一九八四年有所增加或維持在合理的高水平。大部份主要物業的空置率在一九八四年下降，尤以寫字樓及分層式工廠而言。

第二，若干類物業之價格及租金自八四年中起，似有輕微增加。

第三，據報消費者對地點良好而發展計劃較佳的較小型住宅單位反應良好，可能是由於價格合理，而致有意購樓自住者較有能力可購置此等樓宇，亦可能由於有些發展商提出較優厚的供款計劃所致。大型住宅樓宇之租賃市場亦報稱相當活躍。

第四，地點優越而管理完善之商場店舖及寫字樓之需求繼續強勁，因為受到樂觀的經濟前景及實質租金刺激所致。

在物價方面，報告稱，通貨膨脹率下降是由於許多有利之內在及外在因素，例如經濟中總體需求並不特別強勁，港元對香港主要供應國家的貨幣增強，以及本港主要貿易夥伴的通貨膨脹率相對地仍然維持在低水平。

一九八五年第一季經濟報告現已發售，每本八元。

教育署設職業輔導組 協助各超額教師就業

教育署於去週已設立職業輔導組，並展開一年一度協助資助小學超額教師獲得新教席。

教育署之職業輔導組每年均展開工作三個月，由該署學校行政科之人員負責。

該職業輔導組於一九七五年設立，以協助各資助小學超額教師就業，該等教師乃由於小學年齡人口下降及市區人口轉移到新市鎮，導致小學縮班而需轉往其他學校任教，過去幾年來經有三千五百名超額教師，在該組之協助下獲得新教席。

今年之教育署職業輔導組設在九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署七樓六一一室。擔任該組主管之高級教育主任謝錦城今日表示，在各學校管理當局鼎力支持下，教育署在歷年來協助資助小學教師就業的成功率均達到百分之百，教育署對此極為感激。

依照既定之「最後來，最先走」之原則所決定的超額教師，均應接到書面通知。謝氏提醒該等超額教師如希望在一九八五年九月獲得新教席者，應依照指定之日期前往教育署職業輔導組辦理登記。第一組現職學校區域之登記工作將於明日（星期五）開始。

協助謝氏在該職業輔導組工作者有三位教育署職員，各人均具有豐富學校行政經驗。

談到協助超額教師在資助小學另謀教職之工作時，謝氏表示並不是輕而易舉的事，往往要考慮及個人之種種問題。

謝氏強調各超額教師需要職業輔導協助時，應向教育署職業輔導組登記。無論教師是否已向任何教師會或協會登記，該組均會向所有超額教師協助以獲得新教席。

官地拍賣期重新編排

地政署署長杜迪今日（星期四）宣布，隨着中英協議正式生效，未來賣地文件內容會有所更改，以反映中英聯合聲明附件三所記載之條款。

他說：「為使這些更改生效，本年度餘下之賣地計劃將需要重新編排，但計劃內訂下所售賣之土地則維持不變。」

「原定於本年六月二十日舉行之賣地將會延期，而所售賣之土地可包括在定於九月舉行之拍賣中。」

杜氏又說，新界土地契約年期延至二零四七年六月三十日，應可增強地產市道信心，因購買新界樓宇或其他房產人士可由原先只獲十二年之土地契約增至六十二年。

香港工業家訪問英國

工業署署長易誠禮及利豐有限公司董事長馮國經博士，將於六月三日至七日率領一群本港工業家前往英國，進行促進工業投資訪問。

九位訪問團成員選自八間公司，涉及的工業範圍廣泛，包括電子，電訊設備，電器及機械工程，成衣與紡織及塑膠產品。

工業署駐倫敦促進工業投資辦事處主管費力卓將陪同訪問團一道。駐工業署轄下倫敦辦事處的吳永堅，及隸屬於工業署在本港總辦事處的「工業投資服務組」的孔慧敏會從旁協助費力卓。

訪問團將在倫敦逗留三日，隨後在同一星期餘下的日子前赴布里斯托爾及伯明翰。一個介紹香港作為製造業基地所具有的吸引力的研討會，將在以上兩個城市舉行。

「工業署轄下的倫敦辦事處現正安排一個全部訪問的程序表，以便訪問團成員和有興趣與香港發展若干形式的工業合作的英國公司行政人員，進行個別約見。」

工業署發言人表示：「直至目前為止，英國公司的反應令人鼓舞。訪問團成員預料程序將會安排得很滿。」

編輯注意：

一幀訪問團成員的圖片經由傳真機發出。

編輯注意：

葡萄牙總統訪問澳門

記者採訪安排簡報會

政府新聞處會議室明日（星期五）下午四時三十分將舉行一個非正式簡報會，簡報有關葡萄牙總統五月二十七日訪問澳門之新聞界採訪安排。

簡報會將由兩名澳門官員 MR FERNANDO CORREIRA 和 MR EDWARD FARR 主持。

新聞界之認可證明及總統之訪問行程亦將於明日簡報會上派發。

澳門當局將為有意在五月二十七日晚留宿澳門的香港記者提供酒店住宿。

請於明日簡報會上通知 MR CORREIRA 和 MR FARR，說明閣下之代表當晚會否留宿澳門。

港島區臨時交通措施

運輸署今日（星期四）宣布，港島筲箕灣、北角及西區將實施臨時交通措施。

筲箕灣方面，星期日至星期一（五月二十六日及二十七日）凌晨零時十五分至上午六時，介於筲箕灣道與西灣河街之一段成安街，及介於成安街與聖十字徑之一段筲箕灣道將暫予封閉，禁止車輛通行（專利巴士除外），以便進行興建行人天橋工程。

及，封閉期間，介於聖十字徑與太富街之一段西灣河街，行駛。及介於筲箕灣道與西灣河街之一段聖十字徑將改為雙程。

沿筲箕灣道東行之車輛須改經太富街、西灣河街及聖十字徑。沿筲箕灣道西行之車輛須改行聖十字徑，西灣河街及太祥街。

由於交通改道，位於聖十字徑及西灣河街之所有泊車位將於星期六（五月二十五日）下午二時三十分至星期一至（五月二十七日）上午六時暫停使用。

此外，中巴第二號及第八十二號線巴士將於星期六及星期日（五月二十五日及二十六日）晚上提早收車，第二號線提早約二十分鐘，而第八十二號線則提早約一小時。

北角方面，介於英皇道與七姊妹道之一段琴行街將由星期六（五月二十六日）至六月一日，每晚晚上十時至翌晨六時改為單程南行，以便進行重鋪路面工程。

所有沿琴行街北行（英皇道以南）之車輛須改行丹拿道及電照街。

西區方面，星期日（五月二十六日）及六月二日，將有多段路面暫禁通車，以便於香港大學附近興建行人天橋。

上述兩天內，介於蒲飛路與山道之一段薄扶林道將於凌晨由一時十五分至二時十五分暫禁通車，沿薄扶林道東行之車輛須改經蒲飛路，沿薄扶林道及般含道西行之車輛須改經山道。

由凌晨二時十五分至五時三十分，介於山道天橋與山道之一段薄扶林道暫禁通車。沿薄扶林道東行之車輛須改行山道天橋，沿薄扶林道及般含道西行之車輛須改行山道。

政府預留十三單位
供辦幼兒老人服務

政府在各個新屋邨及私人發展計劃撥出十三處地方，留作開辦幼兒中心及老人中心服務之用。

社會福利署現正邀請志願福利機構申請開辦該批將於未來數年相繼落成的福利單位。

這些單位，面積共約四千三百平方米，分佈於竹園、藍田、將軍澳、青衣、葵芳、沙田和馬鞍山等七個公共屋邨，及位於鰂魚涌康怡花園、紅磡和筲箕灣的三個私人發展計劃。

其中十個單位將指定用作幼兒中心，其餘三個則用作老人中心。

有關該批福利單位的資料，已寄與志願機構參考。

社會福利署發言人籲請有興趣開辦該兩類服務的志願機構儘早提出申請，申請書必須於本年七月十五日前寄交該署，地址為銅鑼灣告士打道二八〇號世界貿易中心十九樓。

發言人說：「獲得分配福利單位的機構，並不表示能因此獲發津貼或政府獎券基金撥款。」

他說：「需要上述資助者，應於適當時間另行申請，有關方面將按情況作個別考慮。」

五十八名消防人員 獲頒服務獎章勳扣

保安司謝法新今日（星期四）說，香港消防服務人員以其勇敢、效率及技術在本地和世界均享有極高聲譽。謝氏在尖沙咀消防局頒發殖民地消防長期服務獎章及勳扣予五十八名消防人員的儀式上說，全球消防人員所執行的職責至為重要，需求甚高的技術、專業知識、決心、良好體能及勇氣。

謝氏說：「香港的消防人員特別需具備這些條件，去應付提供居住、商業及工業樓宇的多層大廈異常複雜的情況。在新式設備支援下，他們解決這些難題有明顯的成就。」

五十八名領獎者，包括二十名隊長，從謝氏手中接受他們的獎章及勳扣。

指揮官曾廣予其後以一把消防員斧頭致送予謝氏作為紀念品。

.....

編、注意：一幀關於頒獎儀式的圖片經由傳真機發出。

尖沙咀若干樓宇停水

水務署宣布：由於何文田區的一項水務工程關係，尖沙咀區若干樓宇將於明日（星期五）中午至翌日上午九時，受到食水水壓減弱的影響。

受影響樓宇位於柯士甸道南面之尖沙咀區內，並包括尖沙咀東部。

啓德明渠水質改善工程

政府正為啓德明渠及九龍灣避風塘進行水質改善計劃工程。

工程拓展署經批出一份價值約三百九十萬元合約進行上述工程，需時約一年完成。

啓德明渠及機場附近之九龍灣避風塘的污染情形已達不能令人滿意程度，並發出硫化氫臭氣。

為了改善上述情況，當局計劃興建三座污水泵房，一座氧氣儲存庫，一控制室，一電力變壓室及有關渠務工程。

這些設施工程將於沿避風塘上游之海堤土地上進行，以便將氧氣注入水中，減少氧氣流失及增加水中氧氣成份，從而防止臭氣形成。

船舶登記處顧問報告記者招待會

經濟司許堅信及海事處處長陳汝仁將於明日（星期五）下午三時舉行記者招待會，宣布出版一份有關成立一個獨立自主的香港船舶登記處之顧問報告。

記者招待會將於皇后大道中拱北行六樓政府新聞處新聞會議室舉行。

編輯注意：請派員出席記者招待會

救護車服務檢討實於去年開始

政府發言人今日評論英文虎報一則報導時指出，本港救護車服務之檢討，實際已於一九八四年開始，而程序小組亦已召開五次會議。虎報之報導謂：「對於公眾廣泛指責本港救護車服務效率的批評，港府終已屈服，並宣布快將進行全面的檢討。」

然而，檢討實際已於一九八四年進行，惟不是因為最近一宗健身室意外死亡事件所致，亦不是因為人們投訴所引發。該報導則暗示檢討是因上述事件所致。

發言人說，救護車之檢討，是對操作行政需要之全面研究。

「進行檢討，乃因為救傷服務正在轉變，以配合市民對醫療服務的期望。」

「程序委員會決議推薦聘用顧問，就操作方面作出意見，乃因為救傷車服務之專業性，以及這方面備有一流的顧問。」

「上回全面檢討乃於多年前。但是，一如其他公眾服務，救護服務有定期檢討。現時更趁着全面的檢討機會，檢討這個服務的每一方面，即由消防條例（消防服務根據此操作者），以至救護車服務的管理結構等都加以檢討。」

程序委員會的代表，包括消防處（涉及最廣的部門）、醫務衛生署（使用救護車服務者）及兩個制定政策的科。委員會主席為財務科之鄧勤。

「在一九八四年，接獲的三萬個服務召喚當中，只有十一個投訴。本港救護車服務是非常優秀的，不獨可以比美英國。與其他國家比較，不論在服務、裝備及車輛而言，都勝出一籌。」

港督夫人主持老人中心開幕禮

尤德爵士夫人今日（星期四）為西貢對面海的明愛安老服務中心主持開幕典禮。

此中心專為六十歲以上的老人提供康樂活動及教育節目。

中心的裝備費用由獎券基金資助，而日常開支則由政府津貼。

港督夫人今日下午的行程，尚包括訪問西貢社區中心、香港房屋協會建於對面海的鄉村公屋住戶，及一所鄉村小學。

編輯注意：港督夫人西貢之行圖片稍後將由傳真機發放。

青衣大橋交通措施

運輸署宣布，青衣大橋將於星期日（五月二十六日）多段時間暫予封閉，以便進行結構調查，封閉時間分別於午夜十二時，而封閉期間，仍每隔五分鐘開放通車。每次

此外，青衣迴旋處近青衣鄉事會路之其中一條行車線，及其附近青衣大橋出口之一部份，將由五月二十七日，（星期一）至六月二日（星期日），由凌晨十二時三十分至上午五時三十分暫予封閉，以便進行修路工程。

成人教育組成立卅週年
週末舉行音樂晚會慶祝

教育署成人教育組為慶祝該組成立三十週年，將於星期六（五月廿五日）下午八時，假荃灣大會堂演奏廳舉行「成教三十音樂晚會」。

音樂晚會由成人教育康樂聯合中心主辦，教育署署長梁文建屆時將主持儀式及頒發獎品。

「成教三十音樂晚會」之節目豐富，除由成人教育康樂中心合唱團及中樂團演出外，更有聯合中心歌唱比賽優勝者表演及該組屬下教師進修班學員表演舞蹈及大合唱等。

此外，世界著名鋼琴家蔡崇力，名歌唱家潘志清女士及蕭學禮亦到場表演。

物料學教學講座七月初舉行

教育署輔導視學處工業科目組將於七月初，為中學實用科學教師舉辦為期兩天之實用科學科之物料學教學講座。

該物料學講座將於七月三日及四日，在銅鑼灣希慎道利園大廈三三〇室視聽教育室舉行，不收任何費用。

在講座會中將會放映有關實用科學各方面之電影，而參加者將有機會與工業科目組之督學及其他學校之實用科學科教師互相切磋及交流教學經驗。

各中學及職業先修學校校長如擬提名教師參加該講座，可於六月十八日前向香港希慎道利園大廈五二三室教育署輔導視學處工業科目組首席督學聯絡。

賢毅中央聯會總辦事處開幕

賢毅中央聯會總辦事處將於星期六（五月二十五日）開幕，以統籌全港二十四個賢毅社的活動。

辦事處是為賢毅社社員而設，賢毅社主要由家庭主婦組成，宗旨是鼓勵婦女參與區內及社會事務。

賢毅中央聯會總辦事處設於深水埗麗閣邨，內有會議室及資料室。該辦事處又可作為舉辦賢毅社全港性活動之用，例如領袖訓練班，研討會及展覽會等。

深水埗政務專員謝德根、國際獅子總會三〇三區總監寧德臻，及九個女獅子會的會長將出席主持開幕儀式。

其他出席的嘉賓包括政務總署首席助理政務司羅范椒芬及多名捐款贊助成立辦事處的熱心人士。

編輯注意：

賢毅中央聯會辦事處開幕典禮將於星期六（五月二十五日）下午二時三十分在深水埗麗閣邨麗葵樓三樓一號舖位舉行。歡迎派員訪攝。

刊物是否不良所採方針

行政科發言人今日闡釋該科在考慮一份刊物是否應該提交刑事檢控專員向他請示在法律上該刊物有否與不良刊物條例的條款抵觸時所採用的方針。

這些方針有以下各點：

(一) 將人體展示本質上並不是不良。不過，如果圖片（相片或繪圖）及在文內之描述如有以下兩種情況，則可以被認為是不良，即（甲）人體展示中有未成年之兒童，（乙）涉及任何形式之性行為，包括男或女之同性戀行為。

(二) 其他不良刊物，包括展示變態行為，過份暴力，殘忍行為，及令人反感的素材。

(三) 兒童可能閱讀的雜誌有另外及更嚴厲的規定，這些規定在不良刊物條例第三條第(3)段有說明。這一段指出：

「任何書刊物品，如提供青少年閱讀或觀看，或其形式或其他方面而可能被青少年閱讀或觀看，不論其是否亦提供或可能被成人閱讀或觀看，且包括有或載有以圖畫敘述之故事，不論是否附有文字說明而所敘述之故事係有下列情形者，則該書刊物品即視為不良書刊物品——

(a) 描述犯罪行為之方法，足以——

- (i) 引起同情或頌揚罪犯；
- (ii) 使人蔑視負責執法及維持治安之部隊及機構；
- (iii) 誘發或鼓勵他人模仿罪犯行為；

(b) 描述 |

(I) 過度暴力或殘酷行爲；或
(II) 施刑或其他肉體上之痛苦；

(c) 描述令人厭惡或恐怖或可使人墮落之行爲；

(d) 描述誘姦、強姦或性變態行爲；或

(e) 描述犯罪、暴力、殘酷、令人厭惡或恐怖之行爲，
或其他事物，而其描述方法，以故事整體而言可導
致青少年墮落者。

南區臨時自修室週末開放

由於學校考試期近，南區區議會特安排區內兩間臨時
自修室在週末開放，以方便學生溫習功課。

該兩所自修室為分別設於華富邨華林徑鶴山學校及黃
竹坑邨鄧肇堅小學。臨時自修室由教育署管理，原只在
星期一至星期五開放。

南區區議會屬下社會服務委員會由上月開始，特別安排
該兩間自修室在星期六及星期日下午一時至六時開放，
以迄六月三十日為止。

區議會發言人說：「如果新的安排效果良好，由多個
政府部門代表組成的自修室統籌委員會將考慮長期推行
此安排。」

社會福利署職員禮貌訓練

社會福利署多個與市民接觸頻密的單位屬下職員，由上月起接受一項禮貌訓練，以改善工作效率及加強對市民的服務。

該等單位包括社會保障辦事處，家庭服務中心，感化事務處及總部單位。被挑選接受訓練的職員有低級員工及督導人員。

該項禮貌訓練由銓叙科及社會福利署訓練組人員負責擔任，課程包括研討會及簡報會等，直至下月中為止。

編輯注意：

：：：：：：：：：

社會福利署助理署長（常務）杜潘雪清（右）訪問西區社會保障辦事處以了解員工禮貌訓練進展情形圖片一幀，經由傳真機發出。